



del canal a cubierto de nuestros fuegos. Forzar el paso era espuesto, sin probable éxito, a perder una fragata; tanto por la necesidad de presentar la proa como por impedir nuestros francos movimientos...

El comandante general se resolvió a repetir la expedición con esta fragata y la Numancia no ocultándose, como Vd. comprenderá, lo peligroso de una navegación, especialmente para dicho último buque, y su inmensa responsabilidad...

La gran mole de la Numancia y su mucho calado nos preocupaba al encontrarnos con ella internados entre los bajos. Desde la salida de Valparaíso, los atemorados vientos del Sur nos hicieron temer que a la Blanca le faltase el carbón...

Nuestros compañeros así comprendieron el crítico de semejante posición. Dios que indubitablemente no prolegó, describió las treinta horas tan densa cortina para librarnos de un bajo no situado en la carta...

Quizás por no haberlo hecho, es que nos clasifican de torpes los periódicos de Santiago. ¿Torpes, porque usando de una hidalgua que no merecían, no atropellamos el derecho de gentes ni las fórmulas aceptadas por todos los países civilizados?

Nuestra marina ha adquirido en ambas expediciones cierta reputación entre los estranos enemigos y neutrales, reputación que, si bien nos halaga, no nos satisfizo hasta que consigamos hacer salir a nuestro país de una cuestión en que los enemigos fingan creer que nos impulsan miras ambiciosas o humillantes...

Ayer mañana se han publicado en Madrid los siguientes DESPACHOS TELEGRÁFICOS, que como verán nuestros lectores, en su mayor parte se refieren a fechas atrasadas:

Constantinopla, 3. Rusia y Turquía concentran tropas en las fronteras de los Principados danubianos. Se asegura que estas medidas son tomadas de acuerdo para impedir a un mismo tiempo por las armas la reunión de Moldavia y Valaquia bajo el centro de un príncipe extranjero.

Florentia, 4. La fragata austriaca Novara ha sido víctima de un incendio en el pueblo de Pola.

Viena, 4. Por decreto real, los billetes de banco se convertirán en billetes del Estado.

con seguridad; pero a las pocas horas notamos que el sitio por donde esta fragata había pasado, empezaba a quedarse en seco, descubriéndose una piedra por la amura de estribor. Empezamos por tanto la faena de levar, fondeando en treinta y cinco brazas...

Reconocido, se nos hizo sospechoso; por lo que conduciéndolo al costado de la Numancia, resultó ser la gente que trasportaba artilleros y marinería. El haber dado con uno de los buques de guerra enemigos y conseguido destruirlo completamente hubiera sido de mas efecto...

Esta tarde a las dos se ha embarcado para su destino el general Lersundi.

Es completamente inexacto que el gobierno haya recibido, como supone La Epoca, un despacho telegráfico anunciando que el sindicato de la Bolsa de Londres no cree poder alterar las disposiciones vigentes en tanto que existan las razones que excluyen de cotización los nuevos valores españoles.

No hay mas que lo que tenemos dicho: que el sindicato aun no se ha ocupado de este asunto.

Hoy se leerá en el Congreso el dictamen de la comisión general de presupuestos, relativo al de gastos.

Es muy probable que se dé cuenta mañana en el Congreso del dictamen de la mayoría de la comisión que ha entendido en el proyecto sobre caducidad de créditos.

Ayer tarde recibimos de nuestro servicio particular el siguiente DESPACHO TELEGRÁFICO:

Florentia, 5. El ministro pidió ayer facultades extraordinarias hasta fin de julio.

Se forman cuatro cuerpos de ejército en Lodi, Cremona, Piacenza y Bolonia con diez y seis divisiones de infantería y una de caballería; total doscientos mil hombres.

El dictamen de la comisión del Senado sobre la comunicación del gobierno de S. M. anunciando que el senador marqués de los Castillejos ha sido sentenciado por el consejo de guerra, se reduce a declarar que el Senado queda enterado.

La compañía de caminos de hierro del Norte, deseosa de evitar entorpecimientos y pérdida de tiempo y dinero a los viajeros y remitentes ó consignatarios de mercancías, ha dispuesto que en lo sucesivo la estación y despacho central en Madrid, reciban a la par la moneda francesa de oro y plata en equivalencia a la española...

No podemos menos de aplaudir medida tan ventajosa para el público en general.

El Sr. D. Salustiano Oázaga, que salió anteayer para Vico se dirigirá en breve a la Coruña con objeto de visitar a sus amigos la Sra. condesa de Mina y doña Concepción Arenal.

La comisión del Congreso que entiende en el proyecto de banco Nacional, no ha terminado aun sus trabajos; pero los tiene muy adelantados, y parece que solo le falta la aprobación de un artículo.

Un telegrama de Florentia asegura que

Prusia dió órdenes ayer para que se movilizaran 130.000 hombres.

Circular el rumor de que Prusia concentra tropas en las fronteras de la Sajonia.

El descontento con nuestro gobierno general en esta capital; se le acusa de haber hecho todo lo necesario para aislarse en el exterior, puesto que no tiene el apoyo de ninguna grande potencia.

El Memorial Diplomático dice que Austria se comprometió a no aprovechar los resultados de una victoria eventual sobre el ejército italiano, sin la intervención diplomática de Francia...

Por telegrama remitido por el Sr. Rovira, empresario de los Campos Eliseos de esta corte, hemos sabido el grande éxito y aplausos que obtuvo en su estreno en el teatro Principal de Barcelona.

Las noticias telegráficas que siguen llegando tanto de Italia como de Francia, siguen siendo helicóicas.

La corrida de toros anunciada para ayer tarde, se ha suspendido por el mal piso de la plaza, según dictamen de los matadores, y se verificará hoy lunes.

Ayer hemos recibido el siguiente DESPACHO TELEGRÁFICO de nuestro servicio particular:

Cádiz, 6. Esta tarde a las dos se ha embarcado para su destino el general Lersundi.

Es completamente inexacto que el gobierno haya recibido, como supone La Epoca, un despacho telegráfico anunciando que el sindicato de la Bolsa de Londres no cree poder alterar las disposiciones vigentes en tanto que existan las razones que excluyen de cotización los nuevos valores españoles.

No hay mas que lo que tenemos dicho: que el sindicato aun no se ha ocupado de este asunto.

Hoy se leerá en el Congreso el dictamen de la comisión general de presupuestos, relativo al de gastos.

Es muy probable que se dé cuenta mañana en el Congreso del dictamen de la mayoría de la comisión que ha entendido en el proyecto sobre caducidad de créditos.

Ayer tarde recibimos de nuestro servicio particular el siguiente DESPACHO TELEGRÁFICO:

Florentia, 5. El ministro pidió ayer facultades extraordinarias hasta fin de julio.

Se forman cuatro cuerpos de ejército en Lodi, Cremona, Piacenza y Bolonia con diez y seis divisiones de infantería y una de caballería; total doscientos mil hombres.

El dictamen de la comisión del Senado sobre la comunicación del gobierno de S. M. anunciando que el senador marqués de los Castillejos ha sido sentenciado por el consejo de guerra, se reduce a declarar que el Senado queda enterado.

La compañía de caminos de hierro del Norte, deseosa de evitar entorpecimientos y pérdida de tiempo y dinero a los viajeros y remitentes ó consignatarios de mercancías, ha dispuesto que en lo sucesivo la estación y despacho central en Madrid, reciban a la par la moneda francesa de oro y plata en equivalencia a la española...

No podemos menos de aplaudir medida tan ventajosa para el público en general.

El Sr. D. Salustiano Oázaga, que salió anteayer para Vico se dirigirá en breve a la Coruña con objeto de visitar a sus amigos la Sra. condesa de Mina y doña Concepción Arenal.

La comisión del Congreso que entiende en el proyecto de banco Nacional, no ha terminado aun sus trabajos; pero los tiene muy adelantados, y parece que solo le falta la aprobación de un artículo.

propuestos por varios señores diputados. El señor ministro declaró resultante que el gobierno se opondrá a toda alteración en el sistema tributario.

El discurso pronunciado en el cuerpo legislativo francés por el ministro de Estado, del que nos dió cuenta el telegrafo, puede resumirse en los siguientes párrafos:

«No es posible que el gobierno acepte hoy un debate ámplio sobre la situación de la Europa. La Francia viene haciendo de tres años a esta parte esfuerzos para sostener la paz en Italia y Alemania; pero estos esfuerzos tienen por límite su completa libertad de acción.

Respecto de la Italia, la Francia tiene especiales deberes. La Italia puede creer interés suyo entrar activamente en el conflicto entre la Prusia y el Austria. Toda nación es juez de sus intereses; nosotros no pretendemos ejercer sobre Italia tutela alguna; pero siendo libre la Italia es la sola responsable de su proceder.

Ayer tarde se ha celebrado una numerosa reunion de diputados, senadores y otras personas interesadas en los asuntos de Cuba.

La distinguida actriz señora Santoni ha llevado a cabo el pensamiento de crear un colegio dramático hispano-italiano, para lo cual ha abierto una suscripcion por cuotas de cien reales que deberán pagar cada uno de sus primeros cien favorecedores.

A última hora recibimos ayer tarde el siguiente DESPACHO TELEGRÁFICO:

Florentia, 6. Los diplomáticos hacen aquí esfuerzos por la paz, pero inútilmente. El mismo gobierno no puede evitar la guerra, a menos que Austria ceda el Véneto a Italia.

Anteayer fué auxiliada en la casa de socorro de la Carrera de San Francisco, una mujer de unos cuarenta años de edad, que hallándose sin duda en un momento de enagenación, intentó poner fin a su existencia degollándose con un cuchillo de dos filos.

Ayer tarde a las cuatro y media se ha reunido el Consejo de ministros y en él creemos que se haya dado la aprobación definitiva a los proyectos que el Sr. Alonso Martinez ha de presentar mañana en el Congreso.

En el mercado de granos de esta corte se han vendido ayer 928 fanegas de trigo, al precio de 4.530 escudos, y la cebada de 2.900 a 2.400.

Ha sido autorizado el ayuntamiento de Madrid para adquirir la casa núm. 83 de la calle de Preciados, con destino al ensanche, y al precio de 180 rs. el pie de terreno.

El ayuntamiento de Madrid ha elevado una esposición al gobierno de S. M. solicitando que sean trasladados a otros puntos los cementerios que existen dentro de la zona de ensanche.

Anteayer ingresó en la sala de San Fernando del hospital General un infeliz operario de la estación del ferro-carril del Mediterráneo, que fué cogido por una máquina de los talleres de construcción, fracturándole una pierna por dos partes.

Hoy deberán verificarse corridas de novillos en Valdemoro, a las que podrán concurrir los aficionados de Madrid en el tren especial que ha establecido la empresa del ferro-carril del Mediterráneo, cuyo tren saldrá de la estación de Atocha a una de la tarde y regresará a las ocho de la noche.

cia de la Habana un abogado de la misma ciudad que tiene muchos pleitos pendientes en dicha Audiencia. De esta manera queda naturalmente constituido en jefe de los que antes lo han censurado.

Las enfermedades primaverales son las que han continuado reinando durante la última semana. Así es que hay bastantes calenturas gástricas, que al pasar al segundo setenario, suelen hacerse tifóideas, dolores reumáticos y nerviosos.

También tomaron algún incremento las enfermedades exantemáticas febriles, observándose no pocos enfermos de virolas, de sarampión y de escarlatina.

En un asilo de dementes de Marsella, dice El Siglo Médico, se han puesto de acuerdo dos acogados, de la clase de los epilépticos, para matar a sus guardas, resultando efectivamente la muerte de dos de estos infelices; las medidas que se tomaron impidieron mayores desgracias.

Uno de los comandantes de los tres que han sido separados de los cuerpos que guarnecen a Badajoz, ha obtenido a su solicitud destino y ascenso para las islas Filipinas.

La distinguida actriz señora Santoni ha llevado a cabo el pensamiento de crear un colegio dramático hispano-italiano, para lo cual ha abierto una suscripcion por cuotas de cien reales que deberán pagar cada uno de sus primeros cien favorecedores.

El Sr. Belda ha dirigido un comunicado a un diario de Córdoba declarando que es falso cuanto se ha dicho sobre su ida a la isla de Cuba y mucho menos sobre su resellamiento.

Ha sido entregada al señor ministro de Hacienda por el diputado por Barcelona, D. Narciso Gay otra esposición felicitanle por la creación del banco Nacional.

La academia matritense de Jurisprudencia y Legislación celebra sesión pública teórica el lunes 7 del actual, a las ocho y media de la noche.

En el Vendrell, pueblo de la provincia de Tarragona, se ha descubierto una fábrica de monedas falsas de 2, 5, 8 y 16 duros, ocupándose gran número de ellas y capturándose cinco de los criminales, gracias a la diligencia y activas pesquisas ordenadas por el juez de primera instancia de aquel partido.

Se han publicado las tres últimas entregas que completan la obra que el magistrado catedrático de la universidad Central D. Eustaquio Toledo no dejó escrita y casi publicada cuando ocurrió su prematura muerte, con el título de Inscripciones de Hacienda pública de España.

El emperador Maximiliano de Méjico acaba de renunciar espontáneamente a las dos terceras partes de su asignación que ascendía a 1.500.000 duros.

El gobierno prusiano ha hecho preparativos considerables en Wittenberg, fortaleza prusiana fronteriza a Sajonia para concentrar allí un cuerpo de ejército.

El rey de Sajonia fué el día 2 acompañado del ministro de la guerra a Koenigstein. Esta población es el arsenal de Sajonia y contiene la mayor parte del material de guerra y principal almente de la artillería de campaña recientemente transformada.

Un cronista de La Epoca escribe desde París que veinte mil operarios trabajan constantemente en el palacio que se construye en el campo de Marte, y aunque no ha habido pompa inauguración



DE BASSA CALLISTA CATALAN, SOBRESALIENTE CON TITULO DADO DE ORDEN DE S.M.: EN SU ARTE DESAFIA A NACIONALES Y ESTRANJEROS. CALLE DE ALCALA 3.

DOS DE MAGDALENA MAYO. VELOS (NOVEDAD) PRIMERA CLASE DE ENCAJE DE CAMBRAY, A 50, 60 Y 80 RS. DE IMITACION CON CENEFIA, 30, 39 Y 48.

SE VENDE EN SUBASTA PUBLICA voluntaria una casa sita en esta corte, calle de las Tres Cruces, núm. 26 antiguo y 2 nuevo, de la manzana 343, con vuelta a la plazuela del Carmen, y se señala para su remate las doce del día 19 del actual, ante el señor juez de primera instancia del distrito de la Audiencia, que tiene su despacho en el piso bajo de la territorial de esta corte.

POR TENER QUE TRASLADARSE a los baños de la Hermita el médico-cirujano que hoy sirve el partido del valle de Campó, ayuntamiento de Suso, jurisdicción de Reinosa, se declara vacante dicha plaza, dotada con 14,000 reales. Tiene 285 vecinos, mancomunados con otro distrito y en el radio de media legua.

INTERESANTE A LAS SEÑORAS. El dueño del establecimiento de la calle de Postas, número 9, avisa a sus parroquianos que con motivo de no haberle las existencias de géneros en dicho establecimiento, se ve en la necesidad de hacer liquidación de ellos por cuarenta días, a precios fijos, para surtir de nuevo el local que ocupará en la misma calle, número 46, primero, desde el próximo mes de junio en adelante.—3.

UNA PRESA DEL PACIFICO. Gran realización de cigarreros finos del Perú.—En el almacén de D. Francisco Martín González, Puerta del Sol, número 15, acaba de recibirse un bonito surtido de cigarreros (petacas) de paja del Perú, que se darán a precios sumamente baratos.—6.

BUENA OCASION. A LOS FERRIANTES DE SAN ISIDRO. Por ausentarse su dueño se vende vino de Jerez legítimo, a precio muy equitativo, en barriles de dos arrobas, Calle de la Salud, número 9, entresuelo.—2.

EL MEDICO-CIRUJANO CATALAN D. Joaquín Dalmau, sigue curando enfermedades crónicas tenidas por incurables, como la parálisis, epilepsia, herpes, escrófulas, el venéreo, etc. Recibe de doce a cuatro, en la calle de la Greda, número 24, cuarto principal.

INTERESANTE PARA LOS QUE TENGAN QUE IR a tierra de Villarcayo, Medina de Pomar, Baños de Gayangos, y Vales de Mena, Losa, Montija y Carranza. El día 15 del actual dará principio un buen servicio de diligencias que saldrán de Brihueca a la llegada de los trenes-correros, y pasando por Medina de Pomar y Villasantia, terminarán en Villasana de Mena.—3.

LA EDIFICADORA. OFICINAS GENERALES, CARMEN, 4, PRINCIPAL. Los señores impositores de esta compañía pueden pasar a cobrar los intereses devengados en los meses anteriores. Esta compañía descuenta cartas de pago de la Caja general de Depósitos, cupones de la Deuda pública, libranzas del Giro mutuo del Tesoro, anticipa sobre fondos públicos, y compra créditos contra el Estado.

FERRO-CARRILES DE MADRID A ZARAGOZA Y A ALICANTE. CORRIDAS DE NOVILLOS EN VALDEMORO. EL DIA 7 DE MAYO DE 1866. Trenes especiales de Madrid a Valdemoro y vice-versa, haciendo escala en Getafe y Pinto. Salida de Madrid, a las siete y 45 minutos de la tarde. Salida de Valdemoro, a las siete y 45 minutos de la tarde.

6,000 SOMBRILLAS en venta, y por ser urgente se hace un barato por quince días. Las hay a 8 rs. de percal, a 20 de seda, id. forradas a 24, 30 y 40, y muy superiores a 50 rs. Abanicos de seda de 12 rs. en adelante, y pañuelos desde 40 rs. Todo género moderno, Matute, 10, Madrid. Se traspasa la tienda.

ALMONEDA. Se venden, procedentes de una tienda, los efectos siguientes: espejos, lunas para escaparates, aparatos de gas, sillerías, mesas de mármol, cubiertos, manteleñas, una cocina económica, transparentes, batería y moldes de cobre, vinos y licores del reino y extranjeros, una báscula española, otra francesa y otras varias cosas; Calle de Barrio-Nuevo, número 6, principal, de diez a dos.—2.

A LOS COMICOS. Se venden varios trajes procedentes de un empeño, en la calle de Barrio-Nuevo, núm. 6, principal, de diez a dos.—2. REALIZAR 20,000 PARES DE Abotinas de todas clases, a 60 rs. par Barrio-Nuevo, núm. 12. Se cada o traspasa este establecimiento.—1.

LA DELICIOSA REVALENTA ARABIGA. DU-BARRY, DE LONDRES, cura sin medicina las enfermedades nerviosas, estómago, bilis, gastritis, gastralgia, dyspepsia, estreñimiento, náusea y vomito, el pecho, tos, asma, catarros, fiebres, pulmonía, tisis, garganta, bronquitos, vega, intestinos, hígado, sangre, cerebro; 60,000 curas al año. Economiza mil veces su precio en otros remedios. Una caja de libra 20 rs., de doce libras 170 rs. Depósitos Sr. D. Luis García, calle Maqueda de libra 20 rs., de doce libras 170 rs. Bilbao; Sr. D. Ramón Cuyas, Barcelona; Sr. D. José de Somonte, Bilbao; Sr. D. José de Somonte, Málaga; Sr. Robertis, Gibraltar; y todos Sr. D. Ramón Piñal, Sevilla; Sr. Hodgson, Málaga; Sr. Robertis, Gibraltar; y todos los primeros boticarios de España.

FERRO-CARRILES DE MADRID A ZARAGOZA Y A ALICANTE. SERVICIO DE MADRID A ARANJUEZ. Desde el día 2 de mayo de 1866 y durante la permanencia de S.S. MM. en Aranjuez, se hará todos los días entre Madrid y Aranjuez y vice-versa, además del servicio ordinario, un tren de escala con coches de todas clases, haciendo parada en todas las estaciones, y cuya marcha será la siguiente: Salida de Madrid... 10 h. 40 m. de la mañana. Llegada a Aranjuez... 12 del día. Salida de Aranjuez... 4 30 de la tarde. Llegada a Madrid... 6 idem.

COMPANIA GENERAL TRASATLANTICA. PARIS, PLAZA VENDOME, NUM. 8.—MADRID, CALLE DE FUENCARRAL, NUM. 2. VAPORES-CORREOS FRANCESES.

SALIDAS DE SAN NAZARIO. 1.º El 8 de cada mes sale un buque para La Martinica, La Guadalupe, Santa Lúea, San Vicente, La Granada, La Trinidad, Demerari, Surinam, Cayena, Santa Marta (Estados-Unidos de Colombia), y Colon-Aspinwall (istmo de Panamá). 2.º El 16 de cada mes sale un buque para San Thomas, Puerto Rico, Haiti, Santiago de Cuba, La Jamaica, La Guadalupe, La Martinica, La Habana, Vera Cruz, Tampico y Matamoros. LINEA DE EL HAVRE Y BREST A NUEVA-YORK. Salidas de El Havre.—Los jueves 10 de mayo, 24 de mayo, 7 de junio, 21 de junio y 5 de julio. Salidas de Brest.—Los sábados 12 de mayo, 26 de mayo, 9 de junio, 23 de junio y 7 de julio.

Table with columns for CLASE (1.ª, 2.ª, 3.ª) and prices for routes like Madrid a Nueva-York, El Havre o Brest, and De El Havre o de Brest a Nueva-York.

Belnave la contemplaba en silencio, y no se atrevía ya a interrogar en vista de tanta desesperación y de tan negros remordimientos. Mariana repuso, después de una larga vacilación; y la pena de su corazón se retrató en su semblante. Mariana, ¿se ha acabado todo entre nosotros? ¿se ha perdido todo sin remedio? Si nos hemos fatiado el uno al otro, ¿es irreparable esa falta? ¿no puede haber perdón? Los sollozos de la infortunada mujer ahogaban su voz. Como inspirada por Dios, Mme. Valtone se levantó de repente. —¡Oh, hermano mío! ¿hermana de mi corazón! ¡dijo enlazándolos con sus brazos, reuniéndolos en un mismo estrecho. ¡No, no se ha perdido nada, aun puede repararse todo! ¡Oh, hermana mía, ves cuánto te amaba! ¡Qué de gozos has desaprovechado! Pero esos bienes que no has sabido disfrutar, te los reserva aun el porvenir: ¿no es cierto, hermano mío? Porque al volver a ti, ya lo ves, estamos mas lejos de nuestros errores que lo hemos estado nunca de nuestros deberes. Te traemos un corazón purificado por el sacrificio. ¡Oh! nada se ha perdido, ni nuestro arrepentimiento ha borrado la falta, nuestros remordimientos te han vengado bastante, y puedes perdonarnos. Mientras se expresaba así, Noemi se arrojó al lado de su hermana, y rodeándole el cuello con su brazo, pareciera ofrecerle con ella a la debida expiación. Belnave sostuvo entre sus manos aquellas dos encantadoras cabezas, y al mismo tiempo un rayo de sol iluminó su triste semblante. —Estamos a tus pies, prosiguió Noemi; pero aun somos dignas de descansar sobre tu corazón. ¡Ah! ¡si supieras cuántas lágrimas hemos vertido! Mas conociendo a tiempo el peligro, hemos vuelto a puerto de salvación, curadas, curadas para siempre de los ambiciones y vanas quimeras, conduciéndonos hasta ti el impulso de nuestro corazón, mas que el grito de nuestra conciencia, porque a ti, y solamente a ti, es a quien amamos, a quien queremos amar eternamente. Belnave apretó silenciosa la mano de Noemi, y posando la otra sobre los cabellos de Mariana, —¿Y tú, la preguntó, no dices nada para tranquilizarme, ni una sola frase que pudiera dar un consuelo al corazón que tan profundamente has herido?

—¡Ah! exclamó ella con desesperación, soy una desgraciada, indigna de tu piedad. ¿Que quieres que te diga? Mariana repuso él, mis brazos pueden abrirse aun con alegría para recibirte en ellos. Dime, ¡ah! dime que no se ha estinguido de tu corazón toda la ternura que para mí encerraba. Dímelo, Mariana, y cuando te haya perdonado, tendré quizás que pedirte yo perdón. —Nunca, caballero, nunca exclamó la infeliz; los días que van desde nuestra unión clamán contra mí, no hay uno solo que se levante para acusarte y absolverme. —El sufrimiento es fecundo en enseñanzas, prosiguió Belnave; se aprende pronto y mucho en la escuela del dolor. Me has hecho un daño inmenso, pero yo era culpable a tus ojos. Si, Mariana, si, efectivamente culpable; he descuidado tu dicha, mi amor no encerraba los encantos que otros; has pasado una vida rodeada de bien escasos placeres. ¡Ay de mí! Te creía dichosa; sufrías y no lo he conocido. Te amaba tanto, que ni aun de decirte me ocupaba, y tenía tal confianza en tu amor, que pensé no necesitar esfuerzo alguno para conservarle. ¡Pobrecilla! Has sufrido, nos has ocultado muchas lágrimas, ¿no es verdad? —Si, murmuró con voz ahogada; muchas lágrimas he vertido; pero fui una insensata, porque era feliz. —Feliz no. Hay desgracias que semejan jantes a la pólvora y si hieren al propio tiempo que nos iluminan. ¡Feliz! Ahora sé que no lo eres. No distindimos, esta posición es horrible. Nuestras heridas no se cerrarán en un solo día; pero no llorés así; el remordimiento, la ternura y las lágrimas no nos sirven de nada en la obra que he venido a proponerte; será rara, pero te sienten con valor para emprenderla y cumplirla? —No retrocederé ante ninguna expiación, respondió humildemente Mariana que por la vez primera se sentía dominada por la palabra de su marido. Hubiera sido difícil no conmovérse al ver la noble tristeza de la apostura de Belnave y la dignidad de su lenguaje. Su voz era pausada y grave, y sobre su fisonomía resplandecía cierto tinte de grandezza, aureola que el dolor hace irradiar sobre la frente de los elegidos. No es extraño encontrar naturalzadas parecidas, que vulgares hasta el extremo en la generalidad de los actos de la vida, se transforman por el sufrimiento y desplazan

Que la importancia de nuestro sacrificio llegue hasta su infinita bondad y retorne sobre vos en bienes celestiales. En cuanto a mí, la mas humilde de sus criaturas, siempre le rogaré por vos. Y se retiró llena de fé en el heroísmo de Jorge, persuadida que el joven acababa de conquistar derechos incontestables a la corona del martirio, y arrepentida hasta cierto punto de haberle juzgado al principio tan severamente. Lo mas extraño fué que después que la vió alejarse, Bussy tomó una actitud triste y pensativa, abismándose en un éxtasis sombrío. Era un resto de juventud y de amor que murmuraba en él, o era que después de haber empezado a enganar a Noemi, había concluido por enganarse a sí mismo? Al día siguiente se presentaron los dos en casa de Mad. Belnave. Jorge fué el primero; pero Mariana contestó con el mas inoportuno orgullo a todo lo que la dijo para traerla a las mas prudentes soluciones. Exaltado por las emociones que esta conducta le produjo, Jorge estaba cerca de olvidar sus promesas y de someterse a la voluntad que había ido a combatir cuando entró Mad. Valtone. Noemi se echó a los pies de su hermana y la abrazó; conjuró a Bussy a no desanimarse en la empresa a que se había comprometido; suplicó con tanto algar, con tantas lágrimas en los ojos, que madame Belnave se sintió conmovida en el fondo de su corazón. —Ese no es tu lugar, es el mio, exclamó esforzándose por levantarse. Reanimado por Mad. Valtone Bussy volvió a la carga. Noemi continuaba en la misma posición. —En nombre de nuestro abuelo que nos bendijo moribundo y que me dejó el cuidado de velar por ti, no te resistas mas a mis ruegos, le decía. En nombre de tu esposo que ha puesto en tí todas sus alegrías y que no merece ninguna clase de ultraje, aténdeme; atiende al ruego de este hombre que te ha perdido y que quiere salvarte. No agregues a su vida un remordimiento eterno; concédeme la gloria de levantarte después de haber contribuido a tu caída. —Me volví loco, gritó Mariana apretándose las sienes con las manos. —Pero tú no prevés, no comprendes nada, añadió Noemi poseída de una inspiración instantánea. ¡Ah! hermana mía, tú no puedes prever las consecuencias funestas de tu obstinación. Has creído

acaso que tu marido permanecería espectador impassible de su deshonra y de la tuya? ¿Ignoras acaso que los hombres acostumbraban a lavar con sangre la afrenta que reciben? Mariana lanzó un grito y ocultó el rostro entre las manos. —Senora, dijo Bussy, eso no debe inquietaros. La vida de Mad. de Belnave será sagrada para mí. En cuanto a la mía... Un cierto gesto de resignación expresó el final de su pensamiento. Durante un largo rato, el silencio fué interrumpido por los sollozos de Mariana. —Marchemos, dijo esta al fin; estoy resuelta. Mad. Valtone se levantó súbitamente y la abrazó con ternura. Jorge estuvo a punto de perder sus fuerzas; miraba a Mariana y jamás esta le había parecido tan bella. Comprendió todo lo que iba a perder y su corazón latió con violencia; sus ojos se humedecieron, y su pálida fisonomía expresó un sentimiento de dolor que esta vez era verdadero. Por un movimiento brusco de simpatía, Mad. Valtone le tendió la mano. Jorge la tomó entre las suyas y derramo abundantes lágrimas. La partida de las dos hermanas se fijó para el día siguiente, y en efecto salieron en dirección del Virzon donde tenían una cariñosa amiga de la infancia. Allí Mad. Valtone se separaría de Mariana y llegaría la primera a Blanfort, desde cuyo punto de partida se separaría de Bussy. Después de una estancia de dos días en Vieuxon-Mariana iría también a Blanfort donde le sería facil escusar su pronto regreso. Por su parte, Jorge debía partir para un largo viaje que le separaría de Francia. Era una separación para siempre. Llegó por fin el día fatal. Los tres se hallaban reunidos en la habitación de Mad. Belnave. Noemi pálida y silenciosa permanecía discretamente echada en el antepecho de una ventana. Jorge y Mariana estaban encerrados en una muda desesperación. A una señal de Noemi, los dos se levantaron; había llegado la hora del último «ad Dios». En este momento apareció un nuevo personaje en la puerta abierta del salón. Mariana lanzó un grito y se dejó caer en su asiento. Mariana se aproximó a su hermana como para protegerla. Jorge permaneció inmóvil.